

Reseña sobre el libro "Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas". Alberto Giordano. 2006. Rosario: Beatriz Viterbo.

Bonano, Mariana.

Cita:

Bonano, Mariana (2012). *Reseña sobre el libro "Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas". Alberto Giordano. 2006. Rosario: Beatriz Viterbo.* . *Revista del Instituto Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos*,, 121-123.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/mariana.bonano/18>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pdeb/ysR>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



PRESENTACIÓN

Victoria Cohen Imach

1. LUGAR DE AUTORA

María Rosa Lojo. Ficción histórica y genealogía ficcional: una dimensión liberadora y curativa

2. SUJETO, POESÍA Y ESCRITURA DEL YO

Teorías

Laura Scarano. Intimidades de papel (La escritura poética del yo íntimo)

Lecturas críticas

María Carolina Sánchez. El diario de viaje (1783-1789) de Francisco de Miranda: tensiones entre el conocimiento del mundo y el conocimiento de sí

Mariana Bonano. Los riesgos y las venturas del poeta contemporáneo. Dilemas en torno a la figura del escritor en la revista *Poesía Buenos Aires* (1950-1960)

Denise León. El mundo es un hilo de nombres: lenguaje y poesía en José Kozler

Soledad Martínez Zuccardi. Mirada y objetos en *Escenarios* de Santiago Sylvester

3. OTRAS PROBLEMÁTICAS

Selena Millares. La escritura de mujeres en América Latina: un viaje del silencio a la palabra

4. RESEÑAS

Mariana Bonano. *Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas.* Alberto Giordano

Soledad Martínez Zuccardi. *Lucía Miranda (1860).* Eduarda Mansilla.
Edición de María Rosa Lojo y equipo

María Carolina Sánchez. *El vendeval de lo nuevo. Literatura y cultura en la Argentina moderna entre España y América Latina (1880-1930).* Gloria Chicote y Miguel Dalmaroni eds.



Telar

Revista del Instituto Interdisciplinario de
Estudios Latinoamericanos - IIELA



Año VII - N° 9 - 2011

FACULTAD
DE FILOSOFÍA
Y LETRAS

Universidad
Nacional
de Tucumán

Telar

REVISTA DEL INSTITUTO INTERDISCIPLINARIO
DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

IIELA

Núm. 9 ♦ Año VII ♦ 2011

Telar

Carmen Perilli
Directora

María Jesús Benites
Secretaria de Redacción

Consejo Editorial

Victoria Cohen Imach
Rossana Nofal
Alan Rush

Comité de Referato

Sonia Mattalía (Universidad de Valencia)
Nuria Girona (Universidad de Valencia)
Nora Domínguez (Universidad de Buenos Aires)
Andrés Rivas (Universidad Nacional de Santiago del Estero)
Ludmila da Silva Catela (Universidad Nacional de Córdoba-
CONICET-Núcleo Memoria)
María del Pilar Vila (Universidad del Comahue)
Emilio Crenzel (Universidad de Buenos Aires-Núcleo Memoria)
José Alberto Barisone (Universidad Nacional de Buenos Aires-
Universidad Católica Argentina)
Anna Forné (Universidad de Gotemburgo, Suecia)
María Clara Medina (Universidad de Gotemburgo, Suecia)
Máximo Badaró (CONICET/IDES/IDAES)

Índice

Presentación 5
Victoria Cohen Imach

1. LUGAR DE AUTORA

Ficción histórica y genealogía ficcional: una dimensión
liberadora y curativa 7
María Rosa Lojo

2. SUJETO, POESÍA Y ESCRITURA DEL YO

Teorías

Intimidades de papel (La escritura poética del yo íntimo) 15
Laura Scarano

Lecturas críticas

El diario de viaje (1783-1789) de Francisco de Miranda:
tensiones entre el conocimiento del mundo y el
conocimiento de sí 32
María Carolina Sánchez

Los riesgos y las venturas del poeta contemporáneo.
Dilemas en torno a la figura del escritor en la
revista *Poesía Buenos Aires* (1950-1960) 49
Mariana Bonano

El mundo es un hilo de nombres: lenguaje y poesía en
José Kozér 73
Denise León

Mirada y objetos en *Escenarios* de Santiago Sylvester 83
Soledad Martínez Zuccardi

3. OTRAS PROBLEMÁTICAS

La escritura de mujeres en América Latina: un viaje del
silencio a la palabra 101
Selena Millares

© 2012

Instituto Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos
Facultad de Filosofía y Letras - UNT
Av. Benjamín Aráoz 800 - 4000 San Miguel de Tucumán

ISSN N° 1668-3633

Correspondencia y Canje: Instituto Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos
Facultad de Filosofía y Letras - e-mail:
iela1@webmail.filo.unt.edu.ar

Diseño de tapa: Lic. Gabriela Francone

4 RESEÑAS

<i>Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas.</i> Alberto Giordano 121 Mariona Bonano	
<i>Lucía Miranda (1860).</i> Eduarda Mansilla. Edición de María Rosa Lojo y equipo 124 Soledad Martínez Zuccardi	
<i>El vendaval de lo nuevo. Literatura y cultura en la Argentina moderna entre España y América Latina (1880-1930).</i> Gloria Chicote y Miguel Dalmaroni eds. 127 María Carolina Sánchez	
Colaboradoras 132	

PRESENTACIÓN

Este número de la revista busca aportar a través de sus dos primeras secciones a una reflexión teórica acerca del género lírico y de ciertas formas de la escritura del yo así como a un mejor conocimiento crítico de producciones particulares en ese marco, pertenecientes a la hoy América Latina. Más allá de ello, es posible reconocer en sus páginas la presencia en ciertas ocasiones de problemas y/o enfoques comunes a los trabajos orientados en su totalidad o en parte hacia la teoría y a los centrados en textos y autores específicos, como la autorrepresentación del sujeto de la enunciación en la letra y la relación vida-escritura en sus distintos sentidos o entre escritura e intimidad.

La tercera sección, por su lado, está integrada por un artículo dedicado a otros problemas, el de la escritura de mujeres en Latinoamérica y el de la representación en ella de conflictos de género, el primero analizado desde una perspectiva histórica y el segundo a partir del punto de mira ofrecido por la dramaturgia de Griselda Gambaro y por la figura de Antígona en su interior.

Victoria Cohen Imach

Resumen

Hasta tiempos recientes, la escritura de mujeres en Hispanoamérica ha supuesto un historial de silencios, en el que gravita simbólicamente la figura de la heroína consagrada por Sófocles, Antígona, condenada al silencio por el despotismo de Creonte, y sin embargo emblema de humanismo y compromiso, retomado por autoras como Griselda Gambaro. Exiliadas de la esfera del poder y la palabra, desde el descubrimiento del Nuevo Mundo hasta la actualidad, las escritoras hispanoamericanas evolucionan hacia un nuevo estatuto donde, al fin, han de conquistar su propio espacio.

Palabras clave: escritoras hispanoamericanas - Antígona - Griselda Gambaro

Abstract

Until last decades, the writing of women in Spanish America is a history of silences, in which we can find the symbol of Sofocles' Antígona, who was condemned to silence by Creonte's despotism. However, she remains as a symbol of humanism and engagement, and has been recovered by several writers, like Griselda Gambaro. Exiled out of the world of power and word, since the discovery of America until today, women writers in Spanish America have changed their situation and they have conquered their own space.

Keywords: Spanish-American Women's Writing - Antígona - Griselda Gambaro

6. RESINAS

Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas. Alberto Giordano. 2006. Rosario: Beatriz Viterbo.

Las diversas formas del registro de la intimidad por parte de escritores es el hilo conductor de la serie de ensayos que Alberto Giordano reúne en *Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas*. Su aproximación a variadas modalidades de "escritos del yo" (cartas familiares, memorias, autobiografías, noveladas, diarios íntimos, entre otras), posibilita al autor reafirmar la idea de que el acontecimiento literario sólo puede realizarse en una relación estrecha entre experiencia personal –íntima– y escritura.

En su indagación, Giordano procede mediante la búsqueda, según anota en el Epílogo, de "las formas en que ciertas experiencias impersonales (la del amor, la de la enfermedad, la de la infancia) desvían, descomponen o suspenden los juegos de autofiguración en los que se sostiene el diálogo de los escritores con las expectativas culturales que orientan la valoración social de sus obras" (199). Frente a las retóricas de la memoria, conceptualizadas aquí como estrategias discursivas a través de las cuales la narración se orienta a construir la vida de un sujeto con un sentido y un valor inequívocos, el relato autobiográfico problematiza e incluso descompone las imágenes subjetivas, posibilitando al mismo tiempo el impulso interrogador que Giordano califica como propio de un modo de narrar literario. Esto es lo que el autor encuentra, por ejemplo, en *Íntima*, una obra perteneciente al uruguayo Roberto Appratto y a la que él valora como "una de las más perfectas y conmovedoras narraciones del género 'mi padre y yo'" (66). Giordano entrevé, respecto de la evocación de la figura del padre en esa autobiografía, la elaboración de una trama en la que los recuerdos se entretajan azarosamente en la forma de asociaciones circunstanciales y encadenamientos que no alcanzan a cristalizar en una imagen bien definida. En esto consiste el acto de narrar, arriesga el autor –en relación tanto con la

obra de Appratto como también con los escritos autobiográficos de Tununa Mercado—, es un ejercicio doble de reflexión e impersonalidad por medio del cual el yo narrativo se aproxima a lo desconocido de sí y, en el encuentro con la literatura, experimenta lo íntimo de cada vivencia. En este sentido, advierte, se puede decir que la literatura habla de la intimidad cuando para contar una vida renuncia al biografismo y se aventura a la narración de un proceso.

A lo largo de los catorce ensayos recogidos en la obra, dedicados a textos de escritores argentinos en su mayor parte (aunque los hay también uruguayos, franceses y norteamericanos)—están presentes las cartas familiares de Manuel Puig, las memorias de Adolfo Bioy Casares, dos narraciones autobiográficas de Tununa Mercado, una carta de Julio Cortázar, el ya mencionado relato de Appratto, el diario íntimo de Ángel Rama, de Pablo Pérez y de John Cheever, las novelas autobiográficas de Hervé Guibert, la autobiografía de Héctor Bianciotti—, Giordano pone en consideración el concepto de “lo íntimo” propuesto por José Luis Pardo. Según aquél advierte, “lo íntimo” no constituye en el planteo de Pardo “una sutil degradación de lo privado”, sino “una dimensión irrepresentable de la subjetividad, una reserva de indeterminación que escapa a la dialéctica simple en la que lo privado y lo público se oponen para poder complementarse” (207). Polemizando con la crítica académica que ignora, desde su perspectiva, el sentido de la intimidad reivindicado en estos ensayos, Giordano delimita “lo íntimo” como aquello que escapa a la lógica de la representación, en tanto instancia indecible capaz de transformar “la performance autobiográfica en una experiencia de la propia ajenidad” (207).

En el transcurso de su abordaje, despliega el gesto que el autor entrevé como propio del crítico que no renuncia a la escritura literaria, esto es, según el planteo ya aludido, a la posibilidad de interrogarse acerca de sí mismo. Como en los relatos de la intimidad en los que él indaga, acontece, en la enunciación de *Una posibilidad de vida...*, la coexistencia compleja, aunque “sin fricciones ni disonancias, del pensamiento con la emoción” (67), de las impresiones—siempre subjetivas—del lector de relatos autobiográficos con la mirada reflexiva propia del ensayista. Así, en este estudio tanto como en los “escritos del yo” en él considerados, la narración dialoga

con el ensayo y con la autobiografía. En zonas diversas de la obra se verifica, en efecto, la emergencia de una voz que se desvía de la perspectiva crítica para aproximarse a la vivencia personal del ensayista y para mostrar, al mismo tiempo, la imposibilidad de *representar* la experiencia pasada a través de la escritura.¹ Esa misma voz establece, paradójicamente, sin embargo, que tal “imposibilidad esencial es, antes que el término ya establecido de un recorrido, la condición de posibilidad para una nueva tentativa de desbordar el límite de lo posible, es decir, la posibilidad de un recomienzo” (117).

El recorrido delineado por Giordano en este libro expone justamente diferentes condiciones de posibilidad de la escritura autobiográfica. Tanto cuando advierte, en relación con las cartas de Puig dirigidas a la madre acerca de la búsqueda de afecto y complicidad, o de la consabida dialéctica entre proximidad y lejanía, entre presencia y ausencia que caracteriza a los epistolarios amorosos, como cuando, frente a las memorias de Bioy Casares, establece que en ellas la intimidad constituye “una dimensión a la que el relato de su vida no tiene acceso, pero que lo mueve y siempre encuentra formas de manifestarse en él” (157).

La performance autobiográfica, como la literatura misma, muestra el autor, viabiliza posibilidades tan diversas como contrapuestas: a veces el impulso de dominación de la escritura por parte del sujeto enunciator conduce a “trampas de la subjetividad” que bloquean el encuentro auténtico consigo mismo; otras, y éstas resultan las más interesantes y productivas en términos literarios, las heridas secretas, las obsesiones y los temores que acompañan al escritor desde los primeros años de infancia, se revelan en la forma de una ajenidad próxima, aquello íntimamente desconocido que “aparece en el lenguaje como lo que el lenguaje no puede (sino que quiere) decir” (207).

Mariana Bonano

CONICET - Universidad Nacional de Tucumán

¹“Tal vez la imposibilidad de comunicar la verdad de un hecho del pasado a través de la escritura autobiográfica no sea más que un caso particular de la imposibilidad de comunicar la verdad de cualquier hecho (...) a través de la escritura” (170-171).